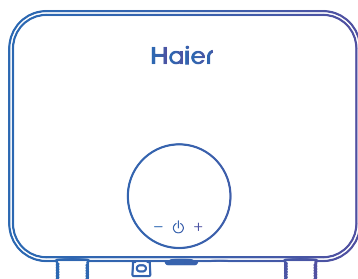


Haier

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРОТОЧНЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ

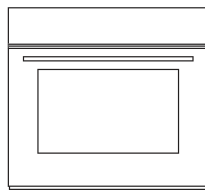
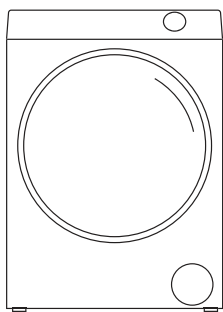
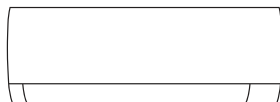
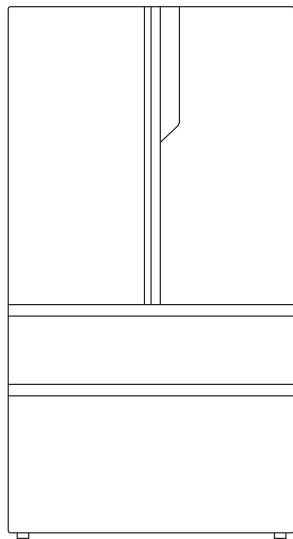


МОДЕЛЬ

JET-EI6
SMART-EI6

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Благодарим вас за покупку устройства Haier!



Haier

СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ | 4 |
| 2 | УСТАНОВКА | 8 |
| | Меры предосторожности при установке _____ | 8 |
| | Этапы установки устройства _____ | 9 |
| 3 | ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ | 10 |
| 4 | ФУНКЦИИ | 11 |
| 5 | ЭКСПЛУАТАЦИЯ | 13 |
| 6 | ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ | 14 |
| | Очистка _____ | 14 |
| | Длительный простой _____ | 14 |
| 7 | ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ | 15 |
| | Описание компонентов _____ | 15 |
| | Комплектация _____ | 16 |
| | Технические характеристики _____ | 16 |
| | Электрическая принципиальная схема _____ | 16 |
| | Гарантийные условия _____ | 17 |

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Техника безопасности

Внимание! Неправильное выполнение следующих действий может привести к несчастным случаям!



ВНИМАНИЕ!

В случае каких-либо отклонений или появления запаха гари из водонагревателя немедленно отключите электропитание устройства и обратитесь в сервисный центр.



ЗАПРЕЩЕНО

Не прикасайтесь к вилке электропитания мокрыми руками. Не допускайте попадания влаги на водонагреватель и блок питания. Если они случайно намочили, перед последующим включением их должен проверить специалист нашей компании во избежание поражения электрическим током.



ОБЕСПЕЧЬТЕ ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Для обеспечения безопасности линия электропитания водонагревателя должна быть надежно заземлена, в противном случае пользоваться водонагревателем категорически запрещено. Для проверки правильности подключения фазного и нейтрального проводов следует использовать индикаторную отвертку.



ВНИМАНИЕ!

Обязательно используйте независимый источник питания. Из-за высокой мощности электрического водонагревателя для обеспечения его нормальной работы и электробезопасности во время установки необходимо использовать автоматический воздушный выключатель электропитания, по характеристикам соответствующий водонагревателю.

**ВНИМАНИЕ!**

Водонагреватель следует устанавливать на прочную стену.

**ЗАПРЕЩЕНО**

Запрещается устанавливать водонагреватель на полу или в местах без слива.

**ЗАПРЕЩЕНО**

Запрещается размещать рядом с водонагревателем легковоспламеняющиеся и взрывоопасные предметы.

**ЗАПРЕЩЕНО**

Проведение монтажных работ или технического обслуживания строго запрещено, если водонагреватель находится под напряжением.

**ЗАПРЕЩЕНО**

Электрический водонагреватель запрещается самостоятельно ремонтировать, обслуживать, разбирать, а также вносить изменения в его конструкцию лицам, не имеющей соответствующей квалификации.

**ВНИМАНИЕ!**

Убедитесь, что поперечное сечение проводки питания и других проводов соответствует номинальному току водонагревателя. При необходимости обратитесь к квалифицированному электрику для проверки проводов.

Осторожно! Неправильное выполнение следующих действий может привести к травмам или материальному ущербу!

**ЗАПРЕЩЕНО**

Строго запрещается устанавливать электрический водонагреватель на улице.

**ЗАПРЕЩЕНО**

Категорически запрещается устанавливать электрический водонагреватель в помещениях, где возможно замерзание. Замерзание может привести к разрыву бака и труб, что вызовет ожоги персонала и течи оборудования.

**ВНИМАНИЕ!**

Не включайте водонагреватель, если есть вероятность присутствия в нем замерзшей воды.

**ВНИМАНИЕ!**

Поврежденный кабель электропитания должен быть заменен производителем, отделом технического обслуживания или штатным персоналом во избежание опасности.

**ОСТОРОЖНО!**

В случае длительного простоя водонагревателя отключите электропитание и закройте клапан подачи воды.

**ВНИМАНИЕ!**

Данное устройство не должно использоваться для подачи питьевой воды.



ОСТОРОЖНО!

Соблюдайте осторожность, чтобы не ошпариться горячей водой.

- Не прикасайтесь к клапанам и трубам, подающим горячую воду.
- Перед использованием обязательно проверьте и подтвердите температуру воды. Используйте водонагреватель после того, как температура воды станет подходящей.



ЗАПРЕЩЕНО

Не используйте горячую воду из водонагревателя непосредственно в качестве питьевой воды или для других подобных целей.



ВНИМАНИЕ!

Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте 3 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющие достаточных опыта и знаний, при условии что они находятся под наблюдением или инструктированы относительно безопасного использования устройства и понимают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Детям запрещено заниматься очисткой и обслуживанием устройства без надзора.



ОСТОРОЖНО!

Устройство предназначено для стационарного подключения к водопроводной сети, а не для подключения с помощью шлангов.

Наша компания не несет никакой ответственности за неправильную установку и эксплуатацию данного водонагревателя!



Утилизация

Внесите свой вклад в защиту окружающей среды и здоровья людей. Отправьте упаковку на переработку, поместив ее в соответствующий контейнер. Так же поступайте с отходами электрического и электронного оборудования. Запрещается утилизировать устройства, обозначенные данным символом, вместе с бытовыми отходами. Направьте устройство в местный пункт утилизации или обратитесь в муниципальное управление.

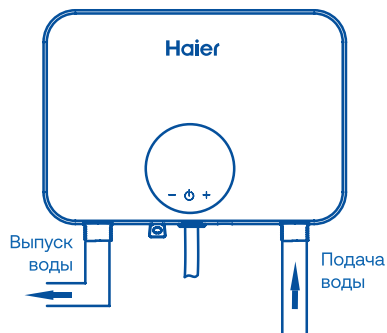
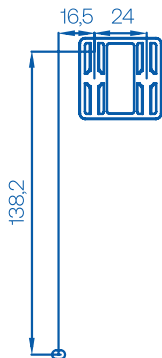
2. УСТАНОВКА

Меры предосторожности во время установки

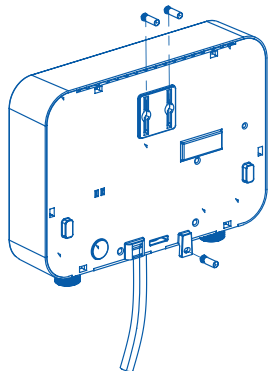
1. Несущая стена для установки водонагревателя должна выдерживать двойной вес водонагревателя, заполненного водой.
2. Водонагреватель должен устанавливаться в помещении, в незамерзающем месте, с расположением труб по центру. Выход горячей воды не должен находиться слишком далеко от точки использования горячей воды. Если расстояние превышает 2 м, трубу с горячей водой следует изолировать, чтобы уменьшить потери тепла.
3. Водонагреватель необходимо установить в месте, удобном для использования и обслуживания, и предусмотреть для него систему канализации, чтобы обеспечить отсутствие повреждений окружающих или расположенных ниже помещений в случае протечки водонагревателя или водопроводной трубы. Не устанавливайте водонагреватель в местах, которые могут быть забрызганы или подвержены обледенению.
4. В связи с высокой мощностью данного водонагревателя перед установкой внимательно проверьте, соответствуют ли сила тока, поперечное сечение проводки питания (рекомендуется 4 мм²) и параметры предохранителя номинальным требованиям по току и напряжению данного водонагревателя. При необходимости обратитесь к профессиональному электрику для проверки цепи.
5. При подключении не меняйте местами трубы подачи и отвода воды; ни при каких обстоятельствах нельзя перекрывать выходное отверстие.
6. Для обеспечения безопасности при подключении водонагревателя следует использовать стандартный однофазный двухполюсный воздушный или обычный автоматический выключатель (в случае размыкания цепи расстояние между всеми контактами должно быть не менее 3 мм, чтобы надежно изолировать оборудование от внешнего источника питания во время технического обслуживания). Поскольку для питания водонагревателя требуется ток большой силы, входящий источник питания водонагревателя должен быть напрямую подключен к автоматическому воздушному выключателю; не следует использовать вилку питания.
7. Для проверки правильности подключения фазного и нейтрального проводов следует использовать индикаторную отвертку.
8. Не следует подключать к выходному отверстию любые краны или фитинги, кроме указанных.
9. Убедитесь, что давление водопроводной воды составляет не менее 0,02 МПа, а максимальное давление — не более 0,6 МПа.
10. На впуск для воды данного устройства не должна подаваться вода, поступающая из какой-либо другой системы нагрева воды.

Этапы установки устройства

1. В случае настенного монтажа сначала определите место установки водонагревателя и просверлите три отверстия в несущей стене с помощью ударной дрели. Расстояние между отверстиями под дюбели показано на рисунке ниже.
2. Вставьте три дюбеля в три отверстия соответственно и закрепите монтажную пластину на стене с помощью болтов.



3. Поднимите водонагреватель, вставьте в отверстия два верхних болта, затем вставьте эти болты в заднюю часть корпуса. Вставьте болт в нижнее отверстие и затяните его (см. рисунок ниже).
4. После завершения подключения линии воды и проверки на отсутствие утечек приступайте к монтажу линии электропитания.



5. Выберите подходящий однофазный двухполюсный воздушный или обычный автоматический выключатель в зависимости от мощности водонагревателя. Расстояние между контактами должно быть не менее 3 мм, чтобы надежно изолировать оборудование от внешнего источника питания во время технического обслуживания. Силовая проводка должна быть подключена к водонагревателю через воздушный автоматический выключатель. При подключении обратите внимание на различие по цвету фазных проводов (коричневый/красный/черный), нейтрального провода (синий) и заземляющего провода (желто-зеленый).

Примечание.

Сначала откройте выпускной клапан водонагревателя, затем откройте впускной клапан и дождитесь равномерного вытекания воды из выпускного отверстия.

После этого закройте выпускной клапан водонагревателя и убедитесь в отсутствии утечек. При обнаружении утечки необходимо отремонтировать соединение, в котором она наблюдается.

После такого ремонта выполните проверку на отсутствие утечек еще раз.

3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

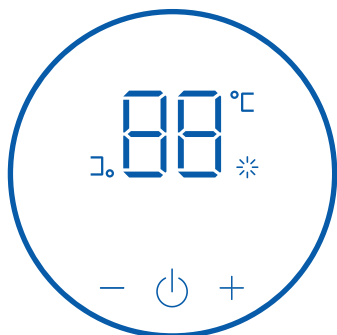
Важные примечания

1. Горячая вода с температурой выше 50°C может вызвать ожоги. Отрегулируйте температуру воды до нужного значения, прежде чем вы и члены вашей семьи, особенно дети, начнете пользоваться данным устройством.
2. В случае достаточного количества горячей воды постарайтесь снизить заданную температуру (мощность), чтобы уменьшить теплотери, высокотемпературную коррозию и образование накипи, а также продлить срок службы водонагревателя.
3. Устройство представляет собой водонагреватель закрытого типа, и на выходном отверстии необходимо установить один клапан для регулирования расхода воды.
4. Не размещайте рядом с водонагревателем горючие вещества, такие как бензин, чтобы избежать несчастных случаев, например, возгорания.
5. Появление белой мути в воде из водонагревателя является нормальным явлением, поскольку давление растворенного воздуха в воде снижается после нагревания и расширения, что приводит к образованию пузырьков, которые не загрязняют окружающую среду и не представляют опасности.
6. Запрещается использовать воду, выходящую из водонагревателя (в том числе нагретую до высокой температуры), в качестве питьевой.
7. Примечание. Изменение температуры в результате изменения расхода подаваемой воды во время нагрева является нормальным явлением.




4. ФУНКЦИИ

4



ФУНКЦИИ



Описание кнопок:

-  Выключатель
-  Уменьшение температуры
-  Увеличение температуры

Описание дисплея:

-  Значок единицы измерения температуры (Переворачивается в зависимости от способа установки устройства. Значки светятся в разных положениях)
-  Состояние нагревателя

Для данного устройства возможна установка в прямом положении, а также установка в положении, перевернутом на 180°.

1 Включение и выключение питания

Эта кнопка предназначена для выключения и включения водонагревателя.

2 Кнопки регулирования температуры

При каждом нажатии кнопки установки температуры "+" температура увеличивается на 1 °С. Текущая температура мигает на экране дисплея, и ее можно увеличить до верхнего предельного значения 55 °С.



При каждом нажатии кнопки установки температуры "-" температура уменьшается на 1 °С. Текущая температура мигает на экране дисплея, и ее можно уменьшить до нижнего предельного значения 30 °С.

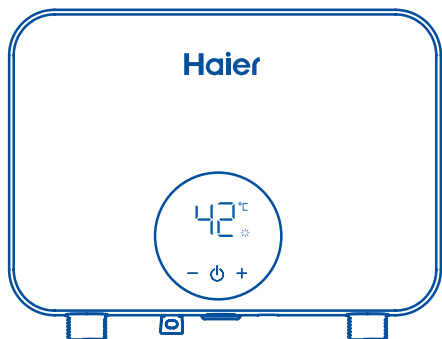
Водонагреватель сохраняет установленную температуру до отключения питания и перезапуска.

3 Логическая схема нагрева воды

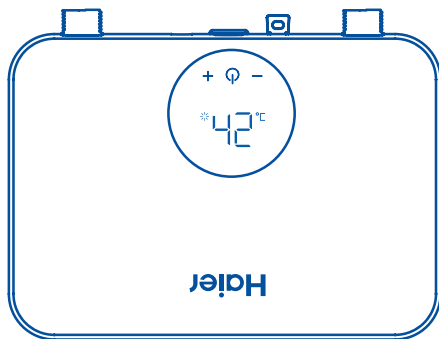
Нагрев может начинаться во включенном состоянии, когда расход воды составляет $\geq 1,8$ л/мин. Если расход воды составляет $\leq 1,5$ л/мин, нагрев должен быть остановлен. В стабильном состоянии отклонение постоянной заданной температуры составляет ± 1 °С.

4 Перевернутое отображение символов на дисплее

Отображение цифр и  знака  градусов Цельсия на дисплее переворачивается в соответствии с положением установки устройства, как показано на рисунке ниже.



Монтаж в прямом положении



Монтаж в положении,
перевернутом на 180°

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

| Неисправность | Причина неисправности | Способ устранения |
|---|---|---|
| Отсутствие или сниженный расход воды | ① Отключена подача воды или закрыт кран подачи воды в системе водоснабжения. | Дождитесь возобновления подачи воды или откройте кран подачи воды. |
| | ② Засорился сетчатый фильтр водопроводной трубы, трубы подачи воды или клапана регулирования расхода. | Проведите осмотр, очистите или замените сетчатый фильтр. |
| Низкая температура воды на выходе | ① Отключено электропитание. | Включите источник питания или дождитесь возобновления подачи питания. |
| | ② Установлена слишком низкая температура. | Увеличьте заданную температуру. |
| | ③ Другая причина, отличная от причин ① и ②. | Пожалуйста, обратитесь к специалистам сервисного центра. |
| Отображение кода неисправности на дисплее | EH | Пожалуйста, обратитесь к специалистам сервисного центра. |

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка

1. Перед очисткой водонагревателя обязательно отключите электропитание.
2. Нанесите небольшое количество нейтрального моющего средства на влажную ткань и аккуратно протрите водонагреватель. Использование бензина или других растворителей не допускается. В завершение протрите водонагреватель сухой тканью, чтобы он оставался сухим. Соблюдайте осторожность и не используйте для чистки моющие средства с абразивами (например, зубную пасту), кислоты, химические растворители (например, спирт) или полироли.

Длительный простой

Если вам необходимо прекратить использование водонагревателя на длительное время, выполните следующие действия:

1. Отключите электропитание.
2. Закройте кран подачи воды.
3. Во избежание травм при повторном использовании водонагревателя перед включением электропитания водонагревателя рекомендуется тщательно проверить, все ли компоненты водонагревателя находятся в исправном состоянии и нет ли протечек в трубах подачи воды.

Во избежание травм при повторном использовании водонагревателя рекомендуется перед включением электропитания водонагревателя открыть кран горячей воды, чтобы выпустить газ, который может присутствовать в трубопроводе. При выполнении данного действия не разрешается курить или пользоваться источником открытого пламени вблизи открытого клапана. Перед введением водонагревателя в эксплуатацию рекомендуется также тщательно проверить исправность всех компонентов водонагревателя и убедиться, что трубопровод заполнен водой.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза:

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-СН.АЯ46.В.38786/25 от 24.01.2025 действует до 23.01.2030;

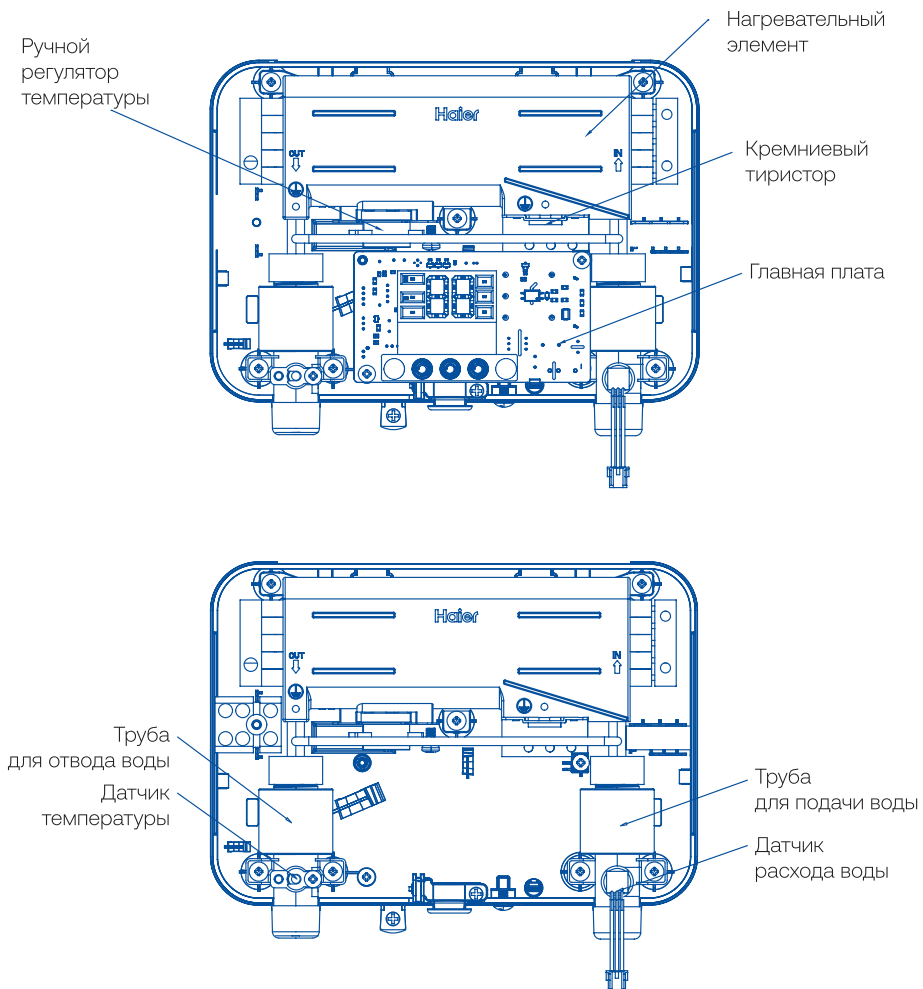
Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-СН.РА01.В.56761/25от 30.01.2025 действует до 29.01.2030.

*Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

7. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

7

Описание компонентов



Комплектация

| Наименование компонента | Водонагреватель | Небольшой пакет для комплектующих | Инструкция по эксплуатации |
|-------------------------|-----------------|-----------------------------------|----------------------------|
| Ед. изм. | блок | шт. | копия |
| Количество | 1 | 3 | 1 |

Технические характеристики

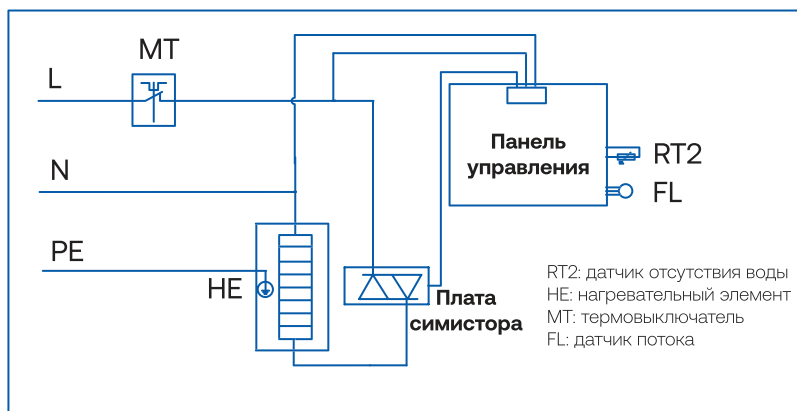
| | | |
|--|------------|------------|
| Модель устройства | JET-EI6 | SMART-EI6 |
| Класс водонепроницаемости | IPX4 | IPX4 |
| Номинальное давление (МПа) | 0,6 | 0,6 |
| Номинальная потребляемая мощность (Вт) | 5700 | 5700 |
| Номинальное напряжение и частота | 230В/50Гц | 230В/50Гц |
| Требования к сечению медной проводки электропитания (мм ²) | ≥2,5 | ≥2,5 |
| Начальный расход (л/мин) | 1,8 | 1,8 |
| Установленная температура (°С) | 30–55 | 30–55 |
| Размеры корпуса (мм) | 228*160*49 | 228*160*49 |

Примечание.

Допустимый диапазон погрешности вышеуказанных параметров (вес и размер) составляет $\pm 10\%$.

Схема приведена только для справки, подробности см. на конкретном оборудовании!

Электрическая принципиальная схема



Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Официальный срок службы на изделия бытовой техники, предназначенные для использования в быту: на микроволновые печи — 6 лет, на пылесосы — 4 года, на остальные товары — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Рекомендуем по окончании срока службы обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций. Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств. Данное изделие представляет собой технически сложный товар бытового назначения. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, настоятельно рекомендуем Вам обратиться к Авторизованному сервисному центру Haier.

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Условия гарантийного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантийный срок для электрического накопительного водонагревателя 2 года и 5 лет на теплообменник с даты передачи товара потребителю. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, кассовый чек, эксплуатационная документация). Гарантийное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:

8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)

или на сайте: <https://haieronline.ru> или сделав запрос по электронной почте: help@haieronline.ru

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу Изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения мощных средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;— использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя.

Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

Гарантийному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода /слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертелы, решетки, блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильниках;
- пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Изготовителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

*Гарантийный срок на инверторный мотор стиральной/ сушильной/ посудомоечной машины, инверторный компрессор холодильника/ морозильника, компрессор сушильной машины — 12 лет с даты передачи товара Потребителю. На мотор стиральной/ сушильной машины с прямым приводом (статор, ротор) распространяется пожизненная гарантия.

Haier

RU

Изготовитель:

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

Уполномоченная организация / импортер:

ООО «ХАР», 121099, город Москва, Новинский бульвар, дом 8, этаж 16, офис 1601.

Уполномоченная организация в Республике Казахстан:

ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210.

Дата изготовления и гарантийный срок указаны на этикетке устройства

Сделано в Китае

KZ

Өндіруші:

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Рум S401, Хайер бренд билдин г, Хайер индастри парк Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/ импорттаушы:

«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат.

Шығарылған күні мен кепілдік мерзімі құрылғының жапсырмасында көрсетілген

Қытайда жасалған

EAC



0040514530

V15140